

97150

Mardi
Tuesday
7
Novembre
November
2023

#749

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

Déposez
vos ANNONCES
LÉGALES en
3 CLICS !



- 1 JE RENSEIGNE MES INFORMATIONS
- 2 JE RÈGLE EN LIGNE (PAR CARTE BANCAIRE)
- 3 JE REÇOIS MON ATTESTATION

Avec sa plateforme en ligne c'est facile !



4 ZAC DE BELLEVUE - 97150 SAINT MARTIN
0590 27 74 61
annoncelegale@le97150.fr

scannez-moi !

www.le97150.fr

Fleur de Sel
Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

notre plat du jour !
16€

Saucisse italienne avec gnocchis à la Marseillaise

Judi
Andouillette à la bordelaise

Vendredi
Moules frites

Scanner le menu

HOPE ESTATE (à coté de Super U)
Tél: 05 90 87 35 42 06 90 64 24 69
f fleur de sel sxm | FERMÉ LE DIMANCHE

LE SAINT MARTIN UNITY FLAG HISSÉ SUR LE PARVIS DE LA COLLECTIVITÉ



page 02

Dans les coulisses du Festival de la Gastronomie...

page 03

Harcèlement scolaire : une conférence-débat jeudi 9 novembre

page 05

Sint Maarten : ouverture prochaine d'un musée sous-marin

page 07

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

Western Union

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

LIVRAISONS CADISMARKET.COM À DOMICILE

LA PROXIMITÉ AU MEILLEUR PRIX !

CADISmarket
La Proximité au Meilleur Prix !

4 MAGASINS

BAIE ORIENTALE | MARIGOT
BAIE NETTLÉ | SANDY GROUND

Le Saint-Martin Unity Flag hissé sur le parvis de la Collectivité

Une cérémonie organisée hier matin devant le parvis de la Collectivité a officiellement entériné le drapeau de l'unité, le Saint-Martin Unity Flag, comme étant le symbole culturel de l'île, de tout un peuple, de son unité, solidaire dans sa destinée. Le drapeau a été hissé aux côtés des drapeaux de la France et de l'Europe.



« ONE ISLAND, ONE PEOPLE, ONE DESTINY »

C'est désormais officiel et sans équivoque, le drapeau de l'unité saint-martinoise vient s'ajouter aux drapeaux français et européen qui ornent le parvis de l'Hôtel de la Collectivité. Un vœu cher au président Mussington et aux élus de la majorité, qui avaient déjà, en septembre de l'année dernière, acté par délibération en conseil territorial, l'adoption de ce symbole affirmant l'identité et de l'unité des deux parties de l'île, «One Island, One People, One Destiny». Louis Mussington avait alors précisé que le Unity Flag serait hissé les 11 novembre, jour de fête, au sud comme au nord de l'île.

C'est chose faite, à quelques jours du Saint-Martin's Day, venant célébrer la découverte de l'île par Christophe Colomb, le 11 novembre 1493. Le drapeau porteur de deux étoiles (Saint-Martin et Sint Maarten) aux couleurs tendres de l'île, jaune, bleu et vert (le soleil, la mer et la nature) auxquelles vient s'ajouter un filet de rouge (symbole du sang versé par les ancêtres), porteur de

symboles spécifiques au territoire (le pélican, le flamboyant, le tamarin...), s'affiche fièrement sur la façade de l'Hôtel de la Collectivité.

OFFICIALIZÉ APRÈS 30 ANNÉES D'EXISTENCE

Pour mémoire, un mémorandum d'accord (MoU) avait été signé en fin d'année dernière entre les autorités de la partie hollandaise et celles de la partie française, visant à fortifier les liens entre les



deux communautés, honorant l'histoire et la culture communes. Le Unity Flag devenant ainsi le symbole d'harmonie assurant l'engagement commun à reconnaître et célébrer le patrimoine partagé lors de rassemblements culturels, éducatifs et officiels.

Pour mémoire encore, à l'occasion de son 30e anniversaire, le drapeau Unity Flag a été érigé à la frontière de Bellevue en septembre 2020, peu de temps après que, dans le cadre de la crise sanitaire liée au Covid 19, la frontière avait été pour la première dans son histoire, fermée par décision de la préfète de l'époque. Une fermeture de frontière décidée de façon autoritaire et unilatérale qui avait fait s'insurger la population des deux côtés de l'île. Le 16 septembre de cette année 2020, des cortèges composés de plusieurs centaines de personnes se formaient de part et d'autre de la frontière de Bellevue pour s'y retrouver, en brandissant le Unity Flag. A l'issue, le dispositif de contrôle à la frontière avait été levé.

V.D.

Festivités culturelles autour du 1er anniversaire de l'adoption du « Unity Flag »



Le service culturel de la Collectivité propose un programme de festivités cette semaine pour célébrer le premier anniversaire de l'adoption du Unity Flag comme symbole culturel des deux parties de l'île. Tout un programme culturel est organisé autour de ce symbole fort pour l'île de Saint-Martin, de part et d'autre de la frontière. **Mercredi 8 novembre à 9h**, la parade des enfants déambulera dans les rues de Marigot. La parade sera suivie à 10h d'un « Unity Flag Concert » qui sera produit sur le parking situé en face de la Collectivité.

Vendredi 10 novembre, à 18 heures : Parade auto-moto dans Marigot et à 18h30, une discussion /débat se déroulera sur le parking Lazy Bay, situé à côté de la gare routière de Marigot (route de Hollande, face à la rue de la République).

Captain Frenchy

CLASSYD ALEX EYEDOL

WEDNESDAY NOV 8TH

4 YEARS PARTY

A PARTIR DE 21H

PLAGE LUNCH DINNER ET PLUS

OUVERT 7/7 A PARTIR DE 19H BD DE GRAND CASE RESERVATION : 0690884461

St. Martin THE FRIENDLY ISLAND

L'OFFICE DE TOURISME PRÉSENTE | THE TOURIST OFFICE PRESENTS

PRE ST-MARTIN'S DAY

10 NOV.
10H30 - 20H00
10:30AM - 8PM

KIOSQUE DE L'OFFICE DE TOURISME DE SAINT-MARTIN, MARIGOT
Animations musicales, danses, poèmes

SAINT-MARTIN TOURIST OFFICE KIOSK, MARIGOT
Musical entertainment, dances, poems

Pour plus d'information | For more information:
contact@st-martin.org | +590 590 87 57 21 | www.st-martin.org

Dans les coulisses du Festival de la Gastronomie

Le temps de cette rubrique éphémère, « Dans les coulisses du festival de la gastronomie », le 97150 va s'immerger dans l'intimité de l'organisation d'un tel événement, ce qui en fait son succès. Nous irons à la rencontre des chefs invités de l'édition 2023, des gagnants de l'édition 2022, mais aussi dans les couloirs de la section hôtellerie-restauration du lycée professionnel Daniella préparant leurs rencontres avec les chefs étoilés... Dans les colonnes de ce jour et en avant-première, l'équipe de l'Office de tourisme nous a ouvert ses portes pour mieux comprendre le « back-stage » de l'événement.

L'organisation du festival, une grosse machine !

Le Festival de la Gastronomie va s'ouvrir ce samedi 11 novembre. Un programme haut en couleurs qui promet douze jours de liesse, mêlant réjouissances culinaires et fêtes populaires. En seulement deux années d'existence, cette année célèbrera la 3e édition, le festival de la gastronomie est devenu un événement phare et incontournable de Saint-Martin, reconnu à l'international et attirant chaque fois de plus en plus de monde. Un succès qui ne serait pas au rendez-vous sans une organisation ultra-millimétrée et rigoureuse mise en œuvre par une équipe impliquée et motivée, où rien n'est laissé au hasard. Décryptage de ces coulisses d'une importante machine d'organisation.



(Archive) Une partie du staff de l'Office de tourisme, lors de la soirée de clôture du festival 2022.

Dès 2018, dans une île encore ravagée par le passage de l'ouragan Irma, la présidente de l'Office de tourisme Valérie Damaseau, rêvait déjà d'organiser un festival de la gastronomie qui redonnerait ses couleurs au territoire et le ferait rayonner au-delà de ses horizons. Malgré le temps de la reconstruction qui accaparait alors toutes les priorités, le rêve est devenu idée, puis projet, puis réalisation. En 2021, la première édition de l'événement rendait des conclusions très prometteuses, permettant d'asseoir un développement devenu aujourd'hui toujours plus ambitieux. Un succès qui n'est rendu possible que grâce à la constitution d'une équipe solide, dynamique et très engagée pour que la réussite soit au rendez-vous.

UNE ANNÉE COMPLÈTE DE TRAVAIL ; UNE ORGANISATION QUASI-MILITAIRE

22 novembre 2022, fin de la 2e édition du festival. A peine le rideau de l'événement baissé, l'équipe se remet au travail pour préparer l'organisation de la prochaine édition, déjà programmé du 11 au 22 novembre 2023. Dès le 1er décembre, réunie en Comité de pilotage de projet, l'équipe, conduite par la présidente Valérie Damaseau et sa directrice Aïda Weinum, analyse d'abord un retour d'expérience de l'événement tout juste achevé. Ce qui a fonctionné, ce qui a moins bien fonctionné, là où l'organisation a pêché... L'heure vient aussi à imaginer de nouveaux concepts, de nouveaux événements à introduire dans le prochain festival. Au total, dix personnes de l'Office de tourisme (sur un effectif de 22 personnes salariées) sont dédiées toute l'année à ce comité de pilotage, en sus de leurs autres missions au sein de l'Office. Les multiples tâches à réaliser sont réparties par lots : la coordination des chefs, la logistique des ateliers, les photos et vidéos, le multimédia, les animations musicales, la soirée de clôture, le lycée professionnel, les dîners à 4 mains, la commission de sécurité, la billetterie, les accueils à l'aéroport, les réservations d'hébergements, restaurants et avions, les sponsors, les conférences de presse, etc. Pas moins d'une trentaine de lots sont ainsi définis et les membres du comité de pilotage sont désignés pour s'affairer tout au long de l'année sur l'un ou plusieurs de ces lots. Un travail qui se réalise en transversalité dans l'équipe puisque tous les lots sont liés entre eux et ont tous la même finalité : la réussite du festival. De décembre à septembre, le comité de pilotage se réunit une fois par mois et chaque membre expose ses avancées et les problèmes rencontrés. Dès le mois de septembre précédant l'ouverture du festival, les réunions du Comité de pilotage augmentent la cadence en devenant hebdomadaires et à compter de la mi-octobre, c'est l'ensemble du personnel de l'Office qui consacre la quasi-totalité de son temps à l'organisation du festival. Une organisation quasi-militaire, gage de la réussite de l'événement, qui garde toujours en ligne de mire la promotion de la destination.

PROMOUVOIR LA DESTINATION ET LE MODE DE VIE « À LA SAINT-MARTINOISE »

Car le festival est avant tout une vitrine du territoire qui s'exporte dans le monde entier, mais dont les particularités qui le rendent unique, est d'être conçu exclusivement en interne et d'englober les socioprofessionnels et la population dans son ensemble. « Ce sont nos restaurants, nos hôtels, nos prestataires d'activités, nos commerces, qui créent le dynamisme touristique... », nous confie l'équipe de l'Office de tourisme. C'est en effet avec la 2e édition, en 2022, que, sous l'impulsion de sa présidente en véritable cheffe d'orchestre, l'Office de tourisme a souhaité que la population et les socioprofessionnels élargis soient tous des parties prenantes et fassent partie de la fête.

Une façon de promouvoir la destination en y incluant le mode de vie à la saint-martinoise. Ainsi, aux côtés des grands chefs venus des quatre coins du monde, les restaurants traditionnels dits « Lolos » et autres aficionados de la cuisine au barbecue ont été intégrés dans la programmation. La soirée « BBQ » a remporté un succès inégalé où la population est venue en masse y régaler ses papilles. En mélangeant la gastronomie « high level » avec la culture culinaire saint-martinoise dans une ambiance festive comme nulle part ailleurs, le pari était réussi pour parfaire notre vitrine de berceau de la gastronomie à la française sur un petit territoire où se côtoient et se mélangent de multiples communautés.

UN FESTIVAL QUI S'AMÉLIORE ET S'ÉTOFFE D'ANNÉE EN ANNÉE

Toujours plus fort de son succès et de son sentiment d'être « dans le vrai », pour cette année, le festival promet la part encore plus belle au mode de vie local en mettant à l'honneur les petits-déjeuners à la saint-martinoise pris dans la quiétude du lever du soleil, les pieds dans le sable : le Taste of Sunrise qui prendra ses quartiers le dimanche 12 au matin au 978 Beach Lounge à Friar's Bay. Et puisque l'île de Saint-Martin est aussi reconnue aussi pour son appétence à la fête, la gastronomie se doit d'être accompagnée par de bons verres de vins ou autres cocktails. C'est ainsi que déjà la 2e édition portait la mixologie dans son programme. Pour cette année, une soirée consacra les accords entre plats et cocktail, à travers le « Cocktail and food pairing ». Les traiteurs et les « food-truck » y ont également leur place dans la programmation de 2023.

De brainstorming en brainstorming, le festival de la gastronomie s'est amélioré et étoffé, prenant définitivement son envol pour faire valoir notre territoire et sa population à l'international, mais sans jamais oublier ses valeurs et d'où il vient. **V.D.**

Programme de cette 3e édition du Festival du 11 au 22 novembre

Du samedi 11 au mercredi 22 : Répartis en plusieurs catégories (Beach Stars, City Stars, Gourmet Stars, Authentic Stars, Traiteurs, Dessert et Food-Truck), la soixantaine de participants proposent leurs menus découvertes concoctés autour de la grosse-île-pays, ingrédient phare de l'édition 2023. Les convives devront ensuite voter pour leur choix « coup de cœur ».

Dimanche 12 : **Taste of Sunrise**, à partir de 7h au 978 Beach Restaurant, Friar's Bay, un petit-déjeuner local est proposé, concocté par les chefs Louloyd et Henriette, les pieds dans le sable. Animations musicales. Prix : €45 pour les adultes ; 25€ pour les enfants. Buffet et boissons inclus.

Lundi 13 : A la marina Fort-Louis, à partir de 19 heures, « **Food & Cocktails Pairing** ». Les experts en mixologie et en gastronomie feront découvrir leur univers, à l'occasion d'une soirée spéciale mettant à l'honneur les accords mets et cocktails. Les Chefs : Mareya Ibrahim, Angéla Marcenat, Mallory Leroux, Arnaud Delvenne; Le mixologue : Arthur Sutley. Prix : 60€ par personne.

Lundi 13 et mardi 14 : **Dîner à 4 mains**, proposés dans les restaurants Wai Plage (Baie Orientale), Maison Mère (Baie Orientale), aux Mets Tissés (Hope Estate) et Java (Grand Case). Deux chefs vont unir leurs savoir-faire et proposer une expérience culinaire inédite et inoubliable le temps d'un déjeuner, ou d'un dîner. Les Chefs invités : Chef Teheura Teahui, Chef Patrick Jeffroy, Chef Enor Guirand, Chef Xavier Isabal.

Mardi 14 : A partir de 18h, « **Dîner des chefs au lycée Professionnel Daniella Jeffry** ». Les chefs invités du Festival de la Gastronomie rejoignent les étudiants de la section hôtellerie / restauration dans la cuisine du Lycée Professionnel Daniella Jeffry pour offrir une expérience culinaire unique. Au menu, une gastronomie internationale qui fera voyager le temps d'un dîner. Les Chefs : Leslie Belliot, Mareya Ibrahim, João Diamante, Patrick Jeffroy** et Anto Cocagne. Prix : 60€ (dîner caritatif).

Mercredi 15 (enfants), samedi 18 et dimanche 19 (adultes): Ateliers de cuisine à la Marina Fort Louis. Le festival propose une expérience unique de concocter des plats sous la conduite des chefs venus des quatre coins du monde. Prix : €40 pour 1 cuisine pouvant accueillir 1 enfant et 1 adulte, ou 2 enfants et 1 adulte ; €80 pour une cuisine pouvant accueillir 2 adultes.

Jeudi 16 : **Compétition de BBQ**, à partir de 18h, rue de la République. Événement unique où le BBQ, tradition locale, est mis à l'honneur. 10 professionnels vont s'affronter pendant une compétition, pour être élu Meilleur BBQ de Saint-Martin 2022/2023. Animations musicales caribéennes.

Vendredi 17, de 18h00 à minuit, Samedi 18 et dimanche 19, de 11h00 à minuit : **Village de la Gastronomie**, sur le parking de la Gare maritime de Marigot. Une vingtaine de restaurants et de commerçants pourront proposer leurs produits à la vente et à la dégustation, permettant ainsi aux visiteurs et à la population locale de (re)découvrir la gastronomie saint-martinoise. Animations musicales et nombreuses surprises.

Mardi 21 : **Les compétitions finales** à Marina Fort Louis, Marigot. Les 4 finalistes de la compétition de la Meilleure Table, et les 3 finalistes de la compétition de mixologie s'affronteront pour tenter de devenir les ultimes vainqueurs de leurs catégories respectives. Venez nombreux pour les soutenir !

Mercredi 22 : **Soirée de clôture du festival.** Les chefs invités seront aux commandes pour faire découvrir leurs spécialités. Expérience unique. Les Chefs : Patrick Jeffroy (parrain, chef 2 étoiles), Laurent Huguet (chef 1 étoile), Anto Cocagne, Mareya Ibrahim, Leslie Belliot, Christophe Boyer, João Diamante, Lorna Boboua do Sacramento, Arnaud Delvenne, Frédéric Cyr, Mallory Leroux, Angéla Marcenat. Prix : 120€ par personne.

Pour plus d'information sur chacun des événements, pour les réservations et achats de billets se rendre sur le site du festival : <https://www.festival-st-martin.com>

Myrlise Lavau (Caribbean donuts) :

« Il y a encore beaucoup de concepts existants à développer à Saint-Martin »

Avec tout juste 2000€ d'apport personnel, Myrlise a décidé d'ouvrir une boutique de donuts caraïbéens à Marigot en faisant appel à Initiative Saint-Martin Active. Un pari gagnant pour la mère de famille de 34 ans.



« MA BOUTIQUE A ÉTÉ CRÉÉE EN 1 MOIS »

Quelles ont été les étapes ensuite ?

Le comité a répondu en 1 heure. J'ai reçu 9000€ de la banque sous quelque jours et 9000€ d'Initiative dans la foulée. Je n'avais que 2000€ d'apport personnel initial. Je précise que pour être financé par l'association il faut déjà avoir son local ou un projet de bail. Lorsque j'ai reçu les fonds j'ai commandé le packaging de métropole, acheté le mobilier, fait les travaux dans le local, etc. La boutique a été créée au total en 1 mois.

Comment se passe l'ouverture ?

On a ouvert le 24 août dernier sans vraiment faire de communication. Mais des élus de la collectivité sont venus et le bouche à oreille a fonctionné. Ça a pris très vite. On en parle même du côté

hollandais ! La boutique a tellement cartonné dès les premières semaines qu'il ne restait plus de donuts après 14h. Les gens aiment les couleurs, le coin pour photos Instagram avec une balançoire, les saveurs, etc.

Je ne pensais pas pouvoir me verser de salaire dès le lancement mais je viens finalement de recruter une salariée pour la boutique pour me consacrer à la livraison. On vend pour 500€ de donuts, glaces, boissons ou bagels par jour, et on espère générer 80 000€ de chiffre d'affaires la première année.

Un conseil pour les futurs porteurs ?

Ne pas hésiter à aller vers des projets novateurs. Il y a beaucoup de concepts qui n'ont pas encore été développés à Saint-Martin. Une fois que vous avez l'idée, tout va très vite avec les associations. J'encourage la jeunesse à oser se lancer. **S.N.K**

D'où vous est venue l'idée d'ouvrir une boutique dédiée aux donuts ?

Une amie à moi a lancé un projet avec Initiative Saint-Martin Active et m'a donné envie d'essayer de faire quelque chose à mon tour. Je viens de la restauration et j'avais envie de proposer un produit qui plairait aussi bien aux touristes qu'aux locaux. J'ai choisi les donuts caraïbéens parce qu'ils sont inspirés d'une recette haïtienne qui n'est pas connue à Saint-Martin avec du rhum, du gingembre et de la cannelle. C'était donc une manière de me démarquer. Je travaille avec mon compagnon qui est pâtissier et qui fait les donuts lui-même tous les matins. Ça permet aux gens de changer leurs habitudes.

Comment s'est passé le montage du dossier avec Initiative Saint-Martin Active ?

J'avais envoyé ma candidature pour le concours de l'innovation en 2021 mais mon projet n'avait pas été retenu. C'était pour ouvrir une agence de voyage. En 2022 quand j'ai eu l'idée de vendre des donuts, je les ai recontactés pour demander un financement en expliquant le concept et la présence de mon compagnon pâtissier à mes côtés dans le projet. Je ne connaissais rien à la création d'entreprise. Ils m'ont donc appris à faire un prévisionnel, gérer un chiffre d'affaires, faire de la publicité, définir un ticket moyen journalier pour arriver à la fin du mois et payer ses fournisseurs, etc.

Comment s'est passée la présentation devant les banques ?

L'association a organisé des petites simulations pour nous apprendre à maîtriser ce que l'on dit et arriver à convaincre en 30 minutes environ. En revanche, je m'attendais à parler devant 8 personnes alors qu'ils étaient 17 au final ! J'avais la voix qui tremblait. J'étais tellement stressée que j'ai fait tomber un des échantillons de donuts que j'avais ramenés. Le comité m'a posé beaucoup de questions : pourquoi ne pas faire de la pâtisserie, est-ce que j'avais prévu le camion réfrigéré, etc. Et puis quand ils ont goûté les échantillons, ils ont été définitivement convaincus ! Tout le monde a adoré !

Remise de prix du concours de l'innovation ce vendredi à la CCISM

Les porteurs de projets locaux aux idées les plus novatrices seront récompensés ce vendredi par Initiative Saint-Martin Active. Trois prix sont mis en jeu pour cette 8ème édition: 5000, 3000 et 1500€.

RENFORCER LA PRODUCTIVITÉ

Comment être compétitif sur un marché de 35 000 habitants ? En passant par l'innovation. C'est en tout cas le leitmotiv d'Initiative Saint-Martin Active qui œuvre depuis 2001 au développement des initiatives locales pour les TPE-PME. Afin de garantir cette productivité, l'association récompense chaque année des porteurs de projets aux produits et services innovants pour l'île : « Notre rôle est de créer des vocations à travers l'innovation, explique Jean-Paul FISCHER, président de l'association. Ce n'est pas une tâche facile, nuance-t-il. Le marché est très réduit et les porteurs de projet se lancent tous dans le commerce, la restauration ou l'artisanat. Avec ce concours, nous voulons les encourager à sortir du schéma des activités traditionnelles ».

FAIRE SORTIR LES JEUNES DE LA PRÉCARITÉ

Spécialisée dans l'accompagnement solidaire, Initiative Saint-Martin Active espère renforcer son action au sein des quartiers populaires et des quartiers dits en « veille active » auquel elle consacre un concours spécifique chaque année: Sandy Ground, Quartiers d'Orléans, Saint-James, Concordia, Grand-Case, Agrément, Hameau du Pont et Cul-de-Sac. Pour autant, en 2023, seuls deux porteurs de projet ont répondu à cet appel dans ces zones prioritaires de l'île : « L'association souhaite se réorienter davantage vers les quartiers en difficulté, insiste le président. Nous voulons revenir à notre métier principal qui est de faire sortir les jeunes et les moins jeunes de la précarité et les aider à s'intégrer progressivement dans le monde du travail. Bien sûr, nous ne pouvons pas y arriver tous seuls, et la prise de conscience doit être collective ».

Cette année, sur les 9 porteurs ayant soumis leurs candidatures, seuls 4 ont été sélectionnés, des femmes essentiellement: « Il n'y avait pas de thème précis pour ce concours, précise Danielle Gane, directrice d'Initiative Saint-Martin. Nous n'avons retenu que les idées les plus novatrices. »

Si le concours en est à sa 8ème édition, les choses restent encore perfectibles et l'association continue de réfléchir à de nouvelles

formules pour renforcer son impact. Comment mieux intégrer les jeunes dans l'économie locale ? Faut-il créer un autre concours ? : « La réflexion reste ouverte, reconnaît Jean-Paul Fischer. Nous allons prendre contact avec l'État et la collectivité afin de mieux travailler ensemble et tenter de générer un phénomène d'attraction ».

Avec toujours le désir d'aller vers ceux qui en ont le plus besoin : « Nous avons des porteurs de projets qui ne correspondent pas nécessairement à notre cible prioritaire qui restent les personnes en souffrance sociale, souligne le président. Notre volonté est donc de revenir à ces fondamentaux de cohésion sociale à Saint-Martin, même si l'association ne pourra pas résoudre la question de la fracture sociale sur l'île. » **SNK**

VISION AUTO PARTS

**ENTRETIEN ET PIÈCES AUTO
TOUTES MARQUES**






OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H À 16H ET LE SAMEDI DE 8H30 À 12H
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)
📞 0690 41 89 76 - visionautosxm@gmail.com

Le harcèlement scolaire, parlons-en ici aussi !

Les établissements scolaires de Saint-Martin ne sont pas épargnés par le fléau du harcèlement scolaire. Le phénomène serait en augmentation inquiétante, selon une psychomotricienne (D.E) qui intervient dans les établissements scolaires et que nous avons interviewée récemment. Depuis 2015, une journée nationale de lutte contre le harcèlement a été actée, chaque premier jeudi suivant la rentrée des vacances de la Toussaint.

Le gouvernement et son ministère de l'Éducation Nationale en ont fait une priorité et ont annoncé une batterie de mesures pour lutter contre ce fléau qui gangrène les établissements scolaires de France et peut avoir des conséquences

dramatiques. Pour exemple parmi d'autres, dans le plan interministériel de lutte contre le harcèlement scolaire, une grille d'auto-évaluation sera distribuée à tous les élèves à partir du CE2, et «deux heures du temps scolaire seront banalisées à cette fin, entre le jeudi 9 (journée nationale dédiée à lutter contre le fléau, NDLR) et le mercredi 15 novembre», a précisé le ministère mardi 24 octobre dernier.

Ce jeudi 9 novembre sera en effet la journée nationale de lutte contre le harcèlement scolaire et l'occasion de rappeler combien la prévention et la lutte sont fondamentales pour permettre aux élèves d'avoir une scolarité épanouie dans le cadre de la priorité donnée au bien-être.

2018 : UN NUMÉRO POUR L'ÉCOUTE DES VICTIMES ET DES FAMILLES

3018 est un numéro vert, anonyme et confidentiel, accessible depuis nos régions par un téléphone cellulaire, disponible 7j/7, de 9h à 23h (heure de la France hexagonale, soit de 4h du matin à 18h, heure de Saint-Martin). Une équipe dédiée, composée de psychologues, de juristes et de spécialistes des outils numériques, répond aux appels et accompagne les jeunes victimes de harcèlement, leurs parents ou leurs proches.

Pour mémoire, sur le sujet du harcèlement scolaire, la loi a été modifiée en mars 2022, et a fait du harcèlement scolaire un « délit qui peut conduire jusqu'à la mort ». **V.D.**

Conférence-débat sur le thème du harcèlement scolaire, le jeudi 9 novembre au tribunal historique



14H
16H

Le conseil d'accès au droit organise une conférence-débat:

Harcèlement scolaire, parlons-en !

Tribunal de Proximité de Saint-Martin

Entrée libre et gratuite

Parmi les intervenants :

- Madame Nathalie CONRAD, Magistrate au Tribunal de Proximité de Saint-Martin
- Monsieur le Procureur de la République
- Colonel de Gendarmerie, Maxime WINTZER-WEHEKIND
- Monsieur Harry CHRISTOPHE, Vice-recteur
- Maitre Marion TILLARD, avocate au barreau de Guadeloupe, Saint-Martin, Saint-Barthélemy
- Monsieur Nicolas DIDIER, gendarme (Maison de la Protection de la Famille)
- Association France Victimes 978

Dans le cadre du Conseil d'Accès au Droit, l'Association France-Victimes 978 organise une conférence-débat ouverte à tout public, sur la thématique du harcèlement scolaire. La conférence se déroulera le 9 novembre 2023, de 14h à 16h, dans la salle historique du tribunal (à l'étage).

Parmi les intervenants : Madame Nathalie CONRAD, Magistrate au Tribunal de Proximité de Saint-Martin ; Monsieur le Procureur de la République ; Colonel de Gendarmerie, Maxime WINTZER-WEHEKIND ; Monsieur Harry CHRISTOPHE, Vice-recteur ; Maitre Marion TILLARD, avocate au barreau de Guadeloupe, Saint-Martin, Saint-Barthélemy ; Monsieur Nicolas DIDIER, gendarme (Maison de la Protection de la Famille) et l'association France Victimes 978.

L'extrait d'un film traitant du harcèlement scolaire sera diffusé et à la suite les professionnels expliqueront les différents dispositifs mis en place sur le territoire pour aider les victimes et faire prendre conscience de leurs actes aux harceleurs. Un temps d'échange avec le public clôturera l'événement.

NISSAN

THE NISSAN YEAR END SALES EVENT

KICKS 2024
1,500€ remise
15 Unités Disponibles

V-DRIVE 2024
1,500€ remise
10 Unités Disponibles

X-TRAIL 2024
4,000€ remise
4 Unités Disponibles

Contactez Nous: +0590 590 87 16 08
67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin

www.saintmartincars.com

*Des conditions s'appliquent



Membre du groupe
CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau :
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46**
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

SONET

Elle va vous faire rêver ...



Movement that inspires



Exemple de mensualités

277€/mois**

sur 59 loyers
avec un 1^{er} loyer de 4.000€



Exemple de mensualités

304€/mois**

sur 71 loyers
Sans apport !



Exemple de mensualités

325€/mois**

sur 59 loyers
avec un 1^{er} loyer de 1.500€

*Voir conditions en concession. Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles. Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifier vos capacités de remboursement avant de vous engager. ** Hors assurances

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h
Sam 9h - 12h30
TÉL 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h
STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

SOREMAR



kia_sxm



KIA SXM Soremar



Sint Maarten : Ouverture prochaine d'un musée sous-marin à Little Day

The Spirit of SXM Sculpture Park, un musée sous-marin installé à six mètres de profondeur à Little Bay, prévoit son ouverture le 15 décembre prochain.



culture de Saint-Martin tout en créant un récif artificiel pour la vie marine et les coraux afin qu'ils poussent et prospèrent », a déclaré Alexis Cambden de la société britannique Deep Blue Sea qui a mis en œuvre ce projet au coût de 1.2M USD.

Les sculptures sont en cours d'installation durant cette semaine et l'ouverture officielle du musée est programmée pour le 15 décembre prochain. L'accès au musée se fera principalement par bateau par des opérateurs maritimes. Il s'agit du premier parc de plongée peu profond, 6 mètres, et donc accessible pour le plus grand nombre.

Le site de Little Bay a été choisi par la société britannique pour sa beauté naturelle et aussi parce que le projet a été bien accueilli par les autorités du sud de l'île.

Deep Blue Sea a à son actif d'autres installations maritimes du même genre, à Chypre, à Lanzarote, à Bali et aux Maldives.

La compagnie promet des visites gratuites offertes à la population locale.

V.D. (avec The Daily Herald).

Quelques 300 sculptures, parmi lesquelles des personnalités locales toujours en vie, sont en cours d'immersion dans la baie de Little Bay pour ce musée d'un nouveau genre, un musée sous-marin. « Nous avons construit une galerie sous-marine qui célèbre l'histoire et la



Top Modèle Europe organise un casting « Caraïbes » 2024



Vous souhaitez tenter votre chance et vous faire remarquer par des professionnels de la mode et devenir mannequin ou modèle ? Top Modèle Europe organise un casting Caraïbes 2024. A Saint-Martin, la date est fixée au dimanche 10 décem-

bre 2023. Trois catégories : Modèles photos (Pas de critère de taille) ; Mannequins - Filles 175 min./ Garçons 185 min ; Modèles sportifs (Pas de critère de taille)

Info et Inscription : www.TopModelEurope.com



SPECTACLES A L'AFFICHE



INFOS ET BILLETTERIE
WWW.THEATRESXM.FR

Communiqué de la Collectivité

Subventions aux associations : Le dépôt des demandes de subvention prolongé au 20 novembre 2023

La Collectivité de Saint-Martin et sa Direction de la Vie Associative et de la Citoyenneté, rappellent aux associations que la campagne de subventions 2024 est en cours depuis le 18 septembre dernier et prolonge exceptionnellement la campagne de subvention jusqu'au lundi 20 novembre prochain.

Pour rappel, le dossier est disponible sur le site internet de la collectivité et il est à télécharger dans la rubrique vie associative via le lien suivant :

2.-Dossier-Subvention-COM-2024.pdf (com-saint-martin.fr)

Toutes les demandes de subventions des associations dûment complétées, doivent être transmises uniquement par courriel à l'adresse suivante :

viessociative@com-saint-martin.fr

ATTENTION : Tout dossier écrit à la main, déposé à la direction, envoyé par voie postale et/ou transmis après le 20 novembre à 12 heures (midi) sera déclaré comme étant irrecevable administrativement.

Les dossiers reçus durant la campagne initiale, du 18 septembre au 30 octobre, seront traités lors d'une première commission.

Les dossiers réceptionnés pendant la période de prolongation, du 30 octobre au 20 novembre, seront examinés lors d'une deuxième commission.

Pour tout complément d'information, la Direction de la Vie Associative et de la Citoyenneté est joignable du lundi au vendredi de 8 heures à 15 heures via :

- Le standard de la Collectivité au 0590 87 50 04 poste 1327 ou directement au 0690 22 43 46

- Le PAVA de Sandy-Ground au 0690 22 38 73

- Le Conseil de Quartier à Quartier d'Orléans au 0690 22 38 71



The World Fest Saint-Martin, un exposé virtuel présenté par la SPARKS Association

SPARKS Association, dont le but est de promouvoir la littérature et la culture locales, organise un événement, The Word Fest Saint-Martin. A ce titre, des poèmes d'auteurs saint-martinois seront publiés dans nos colonnes tout au long de ce mois de novembre, comme une sorte d'exposé virtuel. Ce mardi 7 novembre, le poème "Sweetes'Ting" de Melissa Fleming est à l'honneur.



Ayo look ah trouble!
Dah smell ov dem tarts N em
Could set yuh belleh inna cravings
Mek yuh mouth run water jus foh a taste
Jus tinkin' bout how it goin' crumble in yuh mouth...
Wooi papa, no toim to waste.
Becos dah sweetes' ting come pack inna dish.

Written by
One Young Poet,
Melissa Fleming
27-10-2023

Nouvelle Génération 2023 Tucson

À partir de seulement 328€ par mois.



- 2023; Meilleur SUV Compact Pour Les Familles - U.S. News & World Report & BBC Top Gear
- 2023; Prix Du Choix Des Éditeurs - Car and Driver
- 2022; Véhicule Utilitaire Canadien De l'Année - AJAC
- 2022; SUV Compact Le Plus Vendu En Europe



C'est votre voyage dans le Hyundai Tucson.

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!

CONSEILLERS DE VENTES - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 / DIDIER ABENQUI: 0690 22 29 97

MOTORWORLD
motorworldgroupsm.com

5 ANS 100,000km de Garantie

+ (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Galisbay, Marigot 97150

97150

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278

Journaliste:
Swanee Ngo Kanga 0690 54 34 35
redaction@le97150.fr

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :
Michel Coubard : 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE:
Morgane Druais
crea@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar : 0690 88 82 47
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

SERVICE COMMERCIAL :
Aurélien Soucy : 0690 56 51 09
Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION :
Tancrede Demont : 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic: 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13



PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au samedi 11 Nov. à 8h

PHARMACIE DE SOUALIGA

Marigot, Rue Kennedy

0590 51 99 92

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h

La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Club vous invite à ses différentes animations musicales de 22h à 4h, tous les mercredis pour sa 'Ladies Night Party' avec Dj Prince & Kembe, le vendredi 10 novembre à sa soirée 'Deutch Side c/ French Side' pour la Pré-Sxm Day Party avec les Dj's Blaze, Kembe, Sexer, Siw Roo, Lil'r, Eyedol & Speyenol, puis samedi 11 novembre pour 'Black Out' avec les Dj's Big Boss, Kembe, Outkast, Sexer, Blaze & Tero.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club qui est ouvert du jeudi au dimanche à partir de 22h, vous propose en soirées, le jeudi 9 novembre 'Urban Thursday' avec Dj Phil Conti, vendredi 10 novembre 'Beautiful Friday' avec les Dj's Classy D & Siw'Roo, samedi 11 novembre la soirée 'Project Sxm' produite par Mad Event avec en live Essay G artiste de Bouyon & Kryssy reine du Shatta et les Dj's Shawty, Wiwi, Sexer, Maestro, Big Boss & Chimik, puis dimanche 12 novembre la 'Caribbean Sunday' avec les Dj's Classy D & Guests.

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle tous les dimanches sa 'Beach Party' avec différents Dj's, et tous les jours les diffusions sur 4 écrans de tous les sports Américains.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous attend mercredi 8 novembre à sa 'Birthday Party' pour les 4 ans des lieux avec Artistes, Danseuses & Fireshow, puis le jeudi pour son 'Karaoké' avec Dj, et le vendredi à sa soirée 'Salsa-Kizomba-Bachata' avec différents Dj's.

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 6/7 (sauf le dimanche) à partir de 9h pour le breakfast, puis le lunch et le dîner, vous annonce ses animations musicales tous les mardis avec Lee Hardesty dès 18h30 dans son 'Acoustik Rock', et les vendredis votre 'Salsa Cubana Party' de 20h à 23h30 avec le Havana Deep Power.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous propose pour vos animations, tous les lundis son concert 'Rock' avec un groupe de 5 talentueux musiciens, tous les samedis divers invités pour le 'Live Music' et à la demande les concours de Flé-

chettes et de 'Corn Hole'. Notez aussi sur 3 écrans les retransmissions en Football à 13h45 & 16h de la Champion's League les 7/8 novembre puis de l'Europa Ligue le 9 novembre, les Championnats Européens les 10/11/12 novembre, puis le Gd Prix Auto Las Vegas les 16/17/18 novembre, et les matches NFL, NBA.

AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant qui est ouvert pour le Breakfast et le Lunch, vous propose comme animations musicales en fin de semaine, le samedi 11/11 sa 'Sexy Saturday' de 17h à 21h sur du Hip Hop, Dancehall, avec Dj's locaux, puis le dimanche 12/11 la 'Mad Sunday' de 17h à 22h avec Mad Event et les Dj's Kembe, Shawty, Wiwi, Classy D, Maestro, Big Boss & Chimik.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous propose de 19h à 3h des animations musicales tous les soirs avec le mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi Hybrid Band pour 'Ladies Night', jeudi 'Rock in Hard' avec Livin'High, vendredi 'Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' avec Dj Em, puis dimanche des 19h la 'Reggae Night' avec Percy Rankin et son Bunfire Band plus Dj Flexx.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous accueille en novembre avec

l'excellent duo Cliff & Susan du mardi au samedi de 21h à 1h et tous les lundis pour la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions à la carte. Pour vos soirées animées, retenez les mercredis de 18h à 22h la 'Mojito Party' sur de la Latine Music, les vendredis dès 21h Dj Alex dans son 'Happy Music', et les autres soirs d'autres belles détonantes festives.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Waterfront Restaurant vous propose de nombreuses animations musicales avec tous les jeudis la 'Ladies Night' animée par la chanteuse Roxxy sur du Zouk, Kompa, Soca, RnB, Pop, tous les vendredis Rémo & Barbwire Band pour du Reggae, Soca, Bouyon, les samedis 'Saturday Night' avec la chanteuse Royalty & KRG Band, et les dimanches le groupe Hybrid Band pour la 'Sunday Vibe'.

AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous annonce que son prochain concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play aura lieu le vendredi

RESTAURANT GRAND ST MARTIN
Cuisine traditionnelle Française & Créole.

SAMEDI 11 NOVEMBRE
CHOUROUTE ROYALE

LIGUE DES CHAMPIONS
MARDI 7 NOVEMBRE À 13H45
DORTMUND-NEWCASTLE & DONETSK-BARCELONE
MARDI 7 NOVEMBRE À 16H
AC MILAN-PARIS SG & LAZIO-FEYENOORD
MERCREDI 8 NOVEMBRE À 13H45
NAPLES-BERLIN
MERCREDI 8 NOVEMBRE À 16H
EINDHOVEN-LENS & ARSENAL-SEVILLE

RETRANSMISSION SUR GRAND ÉCRAN

EUROPA LEAGUE
JEUDI 10 NOVEMBRE À 13H45
AJAX-BRIGHTON & RENNES-PANATHINAIKOS
JEUDI 10 NOVEMBRE À 16H
ATHÈNES-MARSEILLE

CHAMPIONNATS LIGUE 1 PREMIER LEAGUE ET LIGA
JEUDI 10, VENDREDI 11 ET SAMEDI 12 NOVEMBRE

Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

SUBLIME Resto.bar

MEDITERRANEAN - SEAFOOD INTERNATIONAL CUISINE

+1 721-523-3433

3 RHINE ROAD MAHO VILLAGE MAHO BEACH UNDER MOONBAR

LOTUS NIGHTCLUB EVERY WEDNESDAY

VIP RESERVATIONS +1721 5887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

FRI. NOV 10

LOTUS NIGHTCLUB

DUTCH SIDE VS FRENCH SIDE
PRE-SXM DAY PARTY

DEE-JBLAZE + KING KEMBE + SEXER
VERSUS
SIW'ROO + LIL'R + EYEDOL/SPEYENOL
OPENING SET BY DJ SUCRE



La tournée de Mimi

10 novembre de 18h à 20h, en notant également les retransmissions en journée de tous les sports sur 2 écrans avec pour le Football la Champion's League le mardi 7 & mercredi 8 novembre, l'Europa League le jeudi 9 novembre, les Championnats Européens les 10/11/12 novembre, et diverses compétitions aux USA.

A BLACK CROSS (Hope Estate)



Réservez votre soirée au Club House le samedi 11 novembre pour la 'SXM Bike Fest' qui rassemblera tous les Bikers de SXM : Black Cross, Caribbean Eagles, Mafia Rock et des invités des Clubs de la Caraïbe, USA, Europe, avec à partir de 19h le concert Rock du groupe GTO.

AU NOLA BAYOU (Simpson Bay)



Ce magnifique Restaurant en bordure du lagon, vous annonce qu'il sera ouvert pour la saison du mardi au dimanche de 17h à 22h. Pour les gourmets en quête de nouvelles saveurs, tous les soirs vous découvrirez ainsi une cuisine créative associant les ingrédients de France, Nouvelle Orléans & des Caraïbes.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours pour le Lunch, vous rappelle ses spéciaux tous les samedis et dans son Sports-Bar les retransmissions sur grand écran en Football de la Ligue des Champions le 7/8 novembre, de l'Europa League le 9 novembre et des divers championnats en Europe du 10 au 12

novembre.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Le Restaurant vous annonce qu'il est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss et ses chefs, qui vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' entre autres, avec aussi des nouveautés à la carte chaque semaine pour toujours émerveiller vos papilles.

AU SUBLIME (Maho Plaza)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 de 17h à minuit, vous propose une cuisine internationale aux multiples saveurs, avec tous les jours 'Happy Hour' de 17h à 19h, les jeudis Ladies Night avec Dj et 'Spécial Prices' pour Mesdames, puis d'autres soirées festives en fin de semaine...

A AMORÉ (Simpson Bay)



Le Bar & Lounge vous propose les vendredis son Happy Hour de 18h à 21h suivi de sa 'Mad House Friday' de 22h à 3h avec Dj's, puis le samedi 11/11 votre 'Boujie Saturday' avec Dj Tariq, et samedi 18/11 Dj Siw'Roo. Notez aussi le dimanche 19/11 la soirée 'Jazz-Soul' avec Frank, Connis sax & Ribia.

AU JAVA BEACH SXM (Grand Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert à partir de 9h tous les jours (fermé mardi & mercredi), vous propose des animations en fin de semaine, avec le vendredi dès 17h30 'Apérol Sunset' animé par Dj Ghast, et dimanche 12 novembre

le 'Lunch Live Music' à partir de 12h30 et Beach Party dès 15h30 avec divers Dj's.

LA VILLA HIBISCUS (Mont Vernon)



Votre Restaurant gastronomique vous rappelle que le Lunch est servi tous les jours de 11h30 à 14h (sauf mercredi), puis le dîner de 17h30 à 22h30 du lundi au samedi, avec fermeture le dimanche. Notez samedi 18 novembre de 8h à 10h les cours de cuisine avec le chef Bastian et dès 18h 'Accords Mets & Vins' avec le Comptoir des Fromages, puis samedi 25 novembre apprentissage Cocktails avec Thomas de 18h à 19h.

AU THÉÂTRE LA CHAPELLE (Village Baie Orientale)

La Compagnie Viva vous propose de découvrir une version rafraîchissante de 'L'École des Femmes' de Molière le vendredi 10 et le samedi 11 novembre à 19h30. (Billetterie : www.theatresxm.fr)

A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant & Pizzeria vous annonce son 'After Beach' les jeudis de 18h à 20h avec la chanteuse Agathe.

AU SHY SNACK (Hope Estate)

Ce nouveau Bar-Restaurant ouvert par l'incontournable Jimmy Lahcen, vous annonce son 'Apéro After-Work' le samedi 11 novembre de 18h à 20h avec différents musiciens invités.

AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose le vendredi 10 novembre son 'Afterwork Détail Choc' dès 18h avec Dj The Edge à l'animation musicale.

AU JOA BEACH (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant (ex Sunbeach) qui a fait peau neuve, est ouvert tous les jours avec ses bons petits plats au Lunch et tous les samedis et dimanche vous attend pour sa 'Beach

Party' avec Dj's de 15h à 19h.

AU TROPIC'S S BEACH-Bar (Grand Case)

Le Restaurant de plage vous informe de sa 'Beach Party' tous les dimanches avec Chewawah & Bakanal Band de 12h à 17h et Dj Patrice aux platines de 17h à 23h.

AU BLUE MARTINI (Grand Case)

Le Bar-Restaurant est reparti pour ses soirées musicales avec le retour tous les jeudis de sa 'Fiesta Latina' avec Latin Sugar dès 21h, et tous les samedis du 'Reggae' avec Rémo & son Barbwire Band.

AU BISTRO DE LA MER (Marigot)

Le Restaurant vous propose tous les jeudis dès 19h30 sa soirée 'Live Music' Pop-Rock-Blues avec Scud & Frédo, et tous les samedis sa 'Karaoke Party'.

AU QUAI 58 (Grand Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 en octobre à partir de 16h, vous propose en fin de semaine différentes animations avec Dj's dès 19h.

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec la chanteuse Laurence pour le Live Music.

AU YELLOW SUB (Baie d'Orient)



Tous les vendredis de 19h à 22h, notez le grand retour du concert 'Pop/Rock' avec le groupe François Bry Trio, et tous les samedis la soirée 'Karaoke'.

AU 978 SANCTORUM LOUNGE (Rambaud)

Jeudi 9 novembre 'Dîner Concert Live' avec Ralph Tamar talentueux chanteur Antillais, Mario Canonge virtuose au piano, puis les excellents musiciens Alex Bernard et Dominique

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

ALINA
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI
SAKE BAR - KUROGE WAGYU
100% Pur Bœuf Japonais

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI à partir de 17h

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale
RHINE RD, MAHO BAY, ROYALE CASINO
+1 (721) 587 8858 reservations@alinarrestaurant.com

Peace & Love
HON-HON-HON BEACH BAR
LES RIHMS ARRANGÉS MAISON

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 2 ÉCRANS

CHAMPION'S LEAGUE MARDI 7 NOVEMBRE 13H45 DORTMUND-NEWCASTLE & DONETSK-BARCELONE 16H00 AC MILAN-PARIS SG & LAZIO-FEYENOORD	EUROPA LEAGUE JEUDI 10 NOVEMBRE 13H45 AJAX-BRIGHTON & RENNES-PANATHINAIKOS 16H00 ATHÈNES-MARSEILLE
MERCREDI 8 NOVEMBRE 13H45 NAPLES-BELIN 16H00 EINDHOVEN-LENS & ARSENAL-SEVILLE	CHAMPIONNATS LIGUE I, PREMIER LEAGUE ET LIGA LES VENDREDI 10, SAMEDI 11 ET DIMANCHE 12 NOVEMBRE

CONCERT Pop Rock
AVEC KEVIN, CHUCK, HENRICK & LEE
Just Playin'
BAR-RESTAURANT HONHONHON - BOARDWALK, PHILIPSBURG

EVERY THURSDAYS
LADIES NIGHT
POP, REGGAE, ZOUK, KOMPAS, SINGA, REGGAE
Roxsy

LINE BAND
EVERY FRIDAY
REMO AND THE BARBWIRE BAND 9PM TO 12PM
REGGAE | SOCA | BOOFER | AND MUCH MORE
WELFARE RD, SIMPSON BAY, SINT MAARTEN

NOWHERE SPECIAL
Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay Sint Maarten +1 721-544-2440

ROYALTY AND KRG BAND
Saturday night
LIVE 9PM TO 12PM
REGGAE | SOUL REGGAE VIBES AND MORE

HYBRID BAND
SUNDAY VIBEZ
FEATURED ARTIST
TURKKS, JAZZYORK & FREDYORK
NEW DRINK SPECIALS & FOOD
8:30PM BAND START



La tournée de Mimi

Bougrainville à partir de 18h30, et tous les dimanches le 'Sunday Brunch' avec ses plats du terroir Caribbéen.

AU X LOUNGE (Simpson Bay)

Le Lounge-Sports-Bar situé au 13, Plaza Del Lago, vous invite tous les mercredis à son concert de Rock acoustique avec les guitaristes Lee & Ronny.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous propose tous les samedis sa soirée 'Reggae' dès 18h avec Percy et les dimanches son 'Sunday Funday' dès 12h.

AU STEVE'Z BAR (Porto de Cupecoy)

Vendredi 10 novembre 'Tequila Night' dès 19h avec Dj's et en journée le Football sur 4 grands écrans.

A CUPECOY BRASSERIE (Cupecoy Village)

Le Bar-Restaurant situé sur Jordan Plaza avec sa cuisine Française traditionnelle, ses plats typiques et ses spéciaux, vous invite tous les jeudis de 19h à 22h, pour un dîner 'Jazz-Soul-Funk' avec le guitariste Alban.

AU COCKY TURTLE (Cole Bay)

Le Bar-Grill vous propose le samedi 11 novembre pour la 'St Maarten Day' une soirée en musique de 18h à 22h avec le groupe Control Band et Dj Patrice.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite le vendredi 10 novembre à sa soirée 'Pre Sxm Day Show-down' de 16h à 1h avec les Dj's Redboii, VYBZ & Siw'Roo.

AU ONE LOVE (Simpson Bay)

Le Bar-Lounge situé en face Mc Donalds vous attend tous les soirs dès 18h pour vos 'Live & Dj's Party', en notant le samedi 11 novembre

'Wifey c/s Matey' avec les Dj's Silva Hype, Pekus, Kentucky & Stickit.

AU CAFE REMBRANDT (Philipsburg)

Le Restaurant situé à Madame Estate, vous attend de 18h à 21h le dimanche 19 novembre à son concert de 'Acoustik Rock' avec le groupe 'Tres Hommes' composé de Ronny, Arturo & Gianfranco.

A L'ASTRA (Simpson Bay)

Samedi 18 novembre à partir de 19h, le Bar-Restaurant vous propose le 'St Maarten Jazz & Wine Festival' avec Frank Mc Comb, Connis Vanterpool (saxo) & Michellee (chanteuse), et en ouverture le Focus Band.

AU SEAVIEW BEACH HÔTEL (Philipsburg)

Le Restaurant & le Pool Bar vous attendent de 19h à 23h tous les mercredis pour la 'Ladies Night' avec Dj EM, les jeudis 'Latin Dance Party' avec Dj Euro & Sherley, les vendredis Karoké avec 'Open Mic' et Dj Pebbles, puis le samedi 18 novembre pour sa soirée 'Soul-Jazz' avec les musiciens Mc Comb & Connis et les chanteuses Rubia & Michellee.

A THE TAP & STILL (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant sur Welfare Road vous invite tous les jeudis à sa soirée Ladies Night animée par Dj Prince avec '2 for 1 Drinks' et le samedi 18/11 pour son concert 'Rock' avec le groupe Gto dès 19h.

A LA CALETA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les mercredis sa soirée 'Latin Night' dès 21h avec les guitaristes-chanteurs Alfredo & Eduardo, les vendredis sa 'Caribbean Party' dès 21h avec Dj Euro, et les samedis la soirée 'Live Music' avec différents musiciens invités.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live

MARDI 7 NOV. 19H-22H
LEE HARDESTY
Acoustik Rock

VENDREDI 10 NOV 20H30-23H30
HAVANA DEEP POWER
Cubana Salsa

LAGOONIES
Bistro-Bar

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electoc & Island Waterworld)

+1(721) 523-0115
BistroLagoones@gmail.com

Party', tous les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, les vendredis avec divers musiciens, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Dans ce Bar-Restaurant retrouvez tous les vendredis des 19h son dîner concert avec Alfredo et tous les dimanches son 'Music Lunch' de 13h à 16h, avec de nombreux musiciens.

AU TORTUGA (Maho Beach)

Le Bar-Restaurant organise des soirées 'Live Music' de 18h à 21h tous les lundis avec la chanteuse Cyndel, les samedis avec différents musiciens et tous les dimanches le groupe Los Mojitos pour la 'Havana Night'.

AU WHITE RABBIT (Maho Village)

Le Club situé à côté du Sublime Restaurant vous propose de chaudes ambiances 'House-Electro' à partir de 23h les vendredis et samedis avec les Dj's Nicolas Barcel, Owlish, Jameson, entre autres.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Karavet band & Karoké entre autres.

A GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant situé au Dock Maarten, vous attend le vendredi 10 novembre de 20h à 22h pour le concert de la chanteuse Ayan Farah, et tous les jours pour les retransmissions sportives sur grands écrans.

AU DINGHY'S BEACH (Bacon Hill)

Le Bar-Grill vous propose son 'Jazz at Sunset' tous les vendredis de 17h à 20h avec le guitariste Alban.

AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)

Assistez tous les samedis à partir de 21h au

'Rockstar Juggler' avec Mike Price (chanteur-jongleur), Inger van der Zanden & Clive White. (entrée gratuite pour tous)

AU FAT'S TONY (Cupecoy)

Le Bar-Grill de Jordan village vous propose tous les mardis 'Steak Night' avec Nacio Sutton joueur de 'Steelpan', les samedis divers musiciens invités, et les dimanches les incontournables 'Chicken Wings'.

AU XO NIGHT LIFE (Simpson Bay)



Le Club sur Airport Road, est ouvert en fin de semaine de 21h à 3h pour différentes 'Dj's Party' avec tous les samedis 'Double S' avec divers Dj's et les dimanches du Zouk, Kompa avec les Dj's Lil'r & Black Boy.

LE STAR BAR (St James-Marigot)

Le Restaurant vous attend à sa soirée 'Thirsty Monday's' avec Dj Prince sur du Zouk-Kompa-Reggae tous les lundis de 18h à 24h, et les vendredis dès 22h pour du 'Retro Zouk' avec différents Dj's.

AU 978 BEACH-LOUNGE (Friars Bay)

Le Restaurant organise tous les vendredis & samedis ses 'Afterworks' dès 17h animés par les Dj's Mike & Kimo sur du Zouk-Kompa-Caribbean et les dimanches Créole Attitude avec 'Tropical Vibes'.

AU KINGSMAN (Simpson Bay)

Ce Bar-Lounge qui est ouvert du mardi au samedi à partir de 18h, vous propose tous les mercredis sa 'Karoké Party', puis les vendredis et samedis ses soirées 'Jazz Night'.

THURSDAY 9TH NOV. URBAN THURSDAY
PHIL CONTI

FRIDAY 10TH NOV. BEAUTIFUL FRIDAY
CLASSY D SIWROO

MOONBAR ROOFTOP
LOCATED IN MAHO/OPEN FROM THURSDAY TILL SUNDAY FROM 10 PM
+1721 556 4862 / moonbarsxm@gmail.com

PROJECT SXM
SHATTA BOUYON FOR SXM DAY
Edition Toto's Birthday

SHAWTY MAESTRO WIWI SEXER
MAESTRO BIGBOSS

GWADA G CHIMIK KRYSSY
LEEYO ON THE DRUMS
LIVE PERFORMANCE

11 SAT NOV
FROM 10PM

GRANDE FOIRE AUX VINS d'automne

jusqu'à **40% DE REMISE**

sur une sélection d'AOP*
Bordeaux Supérieur,
Pessac Léognan,
Lalande de Pomerol,
Sauternes,
Loupiac, ...

JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2023

* vente au carton complet

DISTRIBUTEUR DES MARQUES :
RIUM BOLOGNE, Gwada, J.P. CHENET, GALISBAY

GALISBAY DISTRIBUTION • ZA de Galisbay MARIGOT • 06 90 30 23 85

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 15h

MAD Sunday
UPSTAIR DOWNSTAIR

KINGKEMBE SHAWTY WIWI CLASSY D MAESTRO BIGBOSS CHIMIK

Edition Toto's Birthday

VIP RESERVATION : +590 690 76 01 53

RADIO TRANSAT, bright, Heineken

VIP TABLES | BOTTLE SERVICE | LIMITED SPACE
INFO@RAINBOWCAFESXM.COM / +590690888444

EVENEMENT SAINT-MARTIN

SUPER
CANAL
PRESENT

DANAKIL



onewaybillet.com



WAI PLAGE
ORIENT BAY - SXM
SAMEDI 9 DEC.

PRÉVENTES : 35€

A 20H

PREMIÈRE PARTIE DJ : DEEJ FLEXX



INFOLINE TEL. +596 696 44 40 67 / 0783 383 656

- POINTS DE VENTE:**
- ▶ Boutique Dauphin
Telecom à marigot
 - ▶ Za de hope estate

